

12:23

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1 - 3 - DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferchein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
27240027	51100590	2024-05-24
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51100590-003	953412627	95,2 41,3 3404	76439534126270
	51100590-004	953412914	94,8 40,9 3404	76439534129141
	51100590-005	953413753	95,4 41,5 3404	76439534137535
	51100590-006	953413660	95,8 41,9 3404	76439534136606
	51100590-007	953414141	95,8 41,9 3404	76439534141419
	51100590-008	953413969	96,2 42,3 3404	76439534139690
Somma per spediz.	51100590	8 colli	765,0 333,8	2,743 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP27240027				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

12:23

			Codice trasportatore Code transporteur Code of carrier Code Frachtführer		N.	
1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Schaeffler Technologies AG & Co KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach			LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT N. 02772			
2 Destinatarlo (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land)			Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).			
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)			16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Via Ferrante Imperato, 29 - 80146 NAPOLI (Na) Sede Operativa: Via Appia Antica, 47 81020 San Nicola La Strada (CE) Tel. 0823424726 - Fax 08230608032 SCOGNAMIGLIO LOGISTICS & TRANSPORTS SRL E-mail: info@trasportiscognamiglio.it Part. IVA 09251281219 - Iscr. Albo: n. 22873 del 15/01/2020			
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach			17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente			18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers			
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros Kennzeichen und Nummern		7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung	9 Denominaz. corrente della merce/ Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes	10 N. di statistica No. statistique Statistiknummer	
					11 Peso lordo Kg. Poids brut, Kg. Bruttogewicht in Kg.	
					12 Volume m³ Cubage m³ Umfang m³	
COPIA PER USO INTERNO						
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders			19 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur Anweisungen des Absenders			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement Frachtzahlungsanweisungen ☐ Franco / Franco / Frei ☐ Assegnato / Non franco / Unfrei			20 Da pagare per / A payer par / Zu zahlen vom Mittente Expéditeur / Absender Valuta Monnaie / Währung Destinatario Destinataire / Empfänger Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht. Abbonamento / Réductions Ermäßigungen: Saldo/Solde Zwischensumme: Maggiorazioni Suppléments/Zuschläge Supplément Charges/Nebengebühren: Totale/Totale/Gesamtsumme:			
21 Compilato a Etablé à Ausgefertigt			15 Rimborsato/Remboursement Rück erstattung			
22 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) Schaeffler Technologies AG & Co Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders			23 Timbro e firma del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers  SCOGNAMIGLIO LOGISTICS & TRANSPORTS SRL Targa motrice Numero d'immatricolazione della motrice Nummernschild der Kraftmaschine Targa rimorchio Tractor number plate Nummernschild des Anhänger			
			24 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers Via del Ciclamino, 5 - 70026 Modugno (BA) 27 MAG 2024 am			